

**PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE JOLIETTE  
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-ÉLISABETH**

Procès-verbal de la séance régulière du conseil de la Municipalité de Sainte-Élisabeth, tenue le lundi 5 août 2019, à 20h00, au 2270, rue Principale, Sainte-Élisabeth.

Sont présents: Claude Houle, conseiller, Benoit Desrochers, conseiller, Johanne Pagé, conseillère et Michel Henin, conseiller tous formant quorum sous la présidence de Louis Bérard, maire.

Est absent: Richard Lafleur, conseiller

Est aussi présente : Catherine Haulard, directrice générale et secrétaire-trésorière

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le Maire, Louis Bérard, constate le quorum à 20h00, souhaite la bienvenue à tous et, après un moment de silence, déclare la séance ouverte.

**2019-08-172 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Benoît Desrochers

D'approuver et d'adopter l'ordre du jour tel que présenté et modifié par l'ajout d'affaires nouvelles et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification :

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Greffé
  - 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 2 juillet 2019
  - 3.2 Dépôt du bordereau de correspondance
4. Trésorerie
  - 4.1 Approbation des déboursés et comptes à payer
5. Période de questions
6. Direction et ressources humaines
  - 6.1 Dossier 01-0029 – Mandat
  - 6.2 Fin de probation et embauche – Mme Catherine Haulard
7. Urbanisme et développement économique
  - 7.1 Dépôt du rapport mensuel des permis
  - 7.2 C.C.U. - Nominations
8. Loisirs et Parcs
9. Hygiène du milieu et environnement
10. Travaux publics
  - 10.1 Politique d'utilisation des véhicules et équipements municipaux
  - 10.2 Abrogation résolutions 2019-01-21 et 2019-04-82
11. Sécurité publique
  - 11.1 Ministère des Transports et Sûreté du Québec – Radars photos
  - 11.2 Ministre de la Sécurité publique – Demande de transfert amendes perçues
12. Avis de motion

- 12.1 Règlement 500-2019 - Programme crédit taxes
- 12.2 Règlement 502-2019 – Affichage avis publics

### 13. Règlements

- 13.1 Règlement 500-2019 - Programme crédit taxes
- 13.2 Règlement 502-2019 – Affichage avis publics
- 13.3 Règlement 501-2019 - Stationnement et circulation

### 14. Administration

- 14.1 Triporc – Rapport de la commission de consultation et acceptation du projet
- 14.2 Club motoneige Guillaume Tell - Demande de droit de passage 2018/2019
- 14.3 Responsabilité des élu(e)s

### 15. Rapports des membres du conseil

### 16. Varia

### 17. Période de questions

### 18. Levée de l'assemblée

## 3. GREFFE

2019-08-173

### 3.1 Adoption procès-verbal de la séance régulière du 2 juillet 2019

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont pris individuellement connaissance procès-verbal de la séance régulière du 2 juillet 2019;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture publique du procès-verbal.

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par Johanne Pagé

D'adopter procès-verbal de la séance régulière du 2 juillet 2019.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

2019-08-174

### 3.2 Dépôt du bordereau de correspondance

Le bordereau de correspondance est remis aux membres du conseil pour consultation.

## 4. TRÉSORERIE

2019-08-175

### 4.1 Adoption des comptes à payer

Il est proposé par Michel Henin

**QUE** la liste des déboursés, incluant les chèques numéros 7092 à 7136 et les prélèvements, au montant total de 130,291.17\$ préparée par la direction générale et couvrant la période du 3 juillet 2019 au 5 août 2019, soit adoptée.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

## 5. PÉRIODE DE QUESTIONS (20h05 à 20h25)

## 6. DIRECTION ET RESSOURCES HUMAINES

2019-08-176

### 6.1 Dossier 01-0029

Il est proposé par Johanne Pagé

**Il est résolu** de mandater M. Michel Henin, conseiller et Mme Catherine Haulard, directrice générale à signer l'entente finale avec le SCFP dans le dossier 01-0029.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

2019-08-177

### 6.3 Fin de probation et embauche – Mme Catherine Haulard

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 2018-02-28 relative à l'embauche, en date du 12 février 2019, de Mme Catherine Haulard à titre Directrice générale et Secrétaire trésorière, poste régulier temps complet, et la période de probation se terminant le 12 août 2019;

**CONSIDÉRANT** l'évaluation et la recommandation du conseil municipal à l'effet de confirmer la réussite de la période de probation de Mme Catherine Haulard;

Il est proposé par Benoît Desrochers

**QUE** Mme Catherine Haulard soit confirmée à titre de Directrice générale et Secrétaire trésorière et qu'elle bénéficie à ce titre de tous les avantages prévus, et ce, à compter de la date de la fin de sa probation, soit le 12 août 2019;

**QUE** la date du 12 février 2019 demeure la date de référence pour fins d'ancienneté.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

## 7. URBANISME ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

2019-08-178

### 7.1 Dépôt du rapport mensuel des permis

Dépôt du rapport mensuel d'émission de permis et certificats.

2019-08-179

### 7.1 C.C.U. – Nominations

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal doit combler plusieurs postes vacants au sein du C.C.U.

Il est proposé par Johanne Pagé

**Il est résolu** de nommer Messieurs Luc Asselin et Bernard Lacasse au Comité consultatif en Urbanisme, leur mandat prendra fin aux prochaines élections municipales (générales).

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

## **8. LOISIRS ET PARCS**

## **9. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

## **10. TRAVAUX PUBLICS**

### **2019-08-180 10.1 Politique d'utilisation des véhicules et équipements municipaux**

Il est proposé par Michel Henin

**Il est résolu** d'adopter la Politique d'utilisation des véhicules et équipements municipaux.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

### **2019-08-181 10.2 Abrogation résolutions 2019-01-21 et 2019-04-82**

Il est proposé par Benoît Desrochers

**Il est résolu** d'abroger les résolutions 2019-01-21 et 2019-04-82 autorisant des travaux de réaménagement du Centre communautaire.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

## **11. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **2019-08-182 11.1 Ministère des Transports et Sûreté du Québec – Radars photos**

**ATTENDU QUE** le conseil municipal est préoccupé par le nombre d'accidents sur le réseau routier sous juridiction du Ministère des Transports;

**ATTENDU QUE** le conseil municipal constate qu'il y a de nombreuses infractions au code de la sécurité routière sur le réseau routier municipal et celui sous juridiction du Ministère des Transports;

**ATTENDU QUE** le conseil municipal a toujours pris très au sérieux la sécurité de tous les usagers du réseau routier et désire mettre en place des mesures concrètes pour diminuer le nombre d'accidents et d'infractions au code de la sécurité routière sur le réseau routier municipal et celui sous juridiction du Ministère des Transports.

Il est proposé par Benoît Desrochers

**Il est résolu :**

**DE DEMANDER** au ministère de la Sécurité publique et/ou au Ministère des Transport d'instaurer des zones de radars photos sur le réseau routier sous juridiction du Ministère des Transports sur le territoire de Sainte-Élisabeth;

**DE MANDATER** Mme Catherine Haulard, Directrice générale afin d'obtenir les statistiques des accidents et infractions et cédule une rencontre entre le conseil municipal et les représentants de la Sûreté du Québec (Autray);

**DE MANDATER** Mme Catherine Haulard, Directrice générale à envoyer copie conforme de la présente résolution à :

- Mme Geneviève Guilbault  
Vice-première ministre du Québec  
Ministre de la Sécurité publique
- M. François Bonnardel  
Ministre des Transports
- Mme Caroline PROULX  
Députée de Berthier  
Ministre du Tourisme

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

**2019-08-183 11.2 Ministre de la Sécurité publique – Demande de transfert amendes perçues**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Sainte-Élisabeth a mis en place une cour municipale commune avec les municipalités de :

1. Ville de Saint-Gabriel
2. Berthierville
3. La Visitation-de-l'Île-Dupas
4. Saint-Ignace-de-Loyola
5. Saint-Norbert
6. Saint-Cuthbert
7. Saint-Barthélemy
8. Saint-Didace
9. Saint-Gabriel-de-Brandon
10. Mandeville
11. Saint-Cléophas-de-Brandon
12. Sainte-Élisabeth
13. Sainte-Geneviève-de-Berthier
14. Lanoraie
15. Lavaltrie

à la MRC d'Autray;

**CONSIDÉRANT QUE** les municipalités assument un coût très important pour les services de la Sûreté du Québec.

Il est proposé par Benoît Desrochers

**Il est résolu** de demander au ministère de la Sécurité publique qu'une partie des revenus des amendes sur les constats d'infractions délivrés sur les routes sous la juridiction du ministère des Transports soit redistribuées à la municipalité de Sainte-Élisabeth pour atténuer les coûts des contributions pour les services de la Sûreté du Québec.

**DE MANDATER** Mme Catherine Haulard, Directrice générale à envoyer copie conforme de la présente résolution à :

- Mme Geneviève Guilbault  
Vice-première ministre du Québec  
Ministre de la Sécurité publique

- Mme Caroline PROULX  
Députée de Berthier  
Ministre du Tourisme
- M. Gaétan Gravel  
Préfet de la MRC d'Autray  
Maire de la Ville de Saint-Gabriel

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

## **12. AVIS DE MOTION**

### **2019-08-184 12.1 Règlement 500-2019 - Programme crédit taxes**

Avis de motion est donné par Michel Henin qu'à une prochaine séance, sera soumis pour adoption, le règlement 500-2019 - Programme crédit taxes.

M. Hénin fait lecture du projet de règlement 500-2019 et copie du projet de règlement est déposé séance tenante.

### **2019-08-185 12.2 Règlement 502-2019 – Affichage avis publics**

Avis de motion est donné par Johanne Pagé qu'à une prochaine séance, sera soumis pour adoption, le règlement 502-2019 - Affichage avis publics.

Mme Pagé fait lecture du projet de règlement 502-2019 et copie du projet de règlement est déposé séance tenante.

## **13. RÈGLEMENTS**

### **2019-08-186 13.1 Règlement 500-2019 - Programme crédit taxes**

Il est proposé par Michel Henin

**D'ADOPTER** le projet de règlement 500-2019 - Programme crédit taxes.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

### **2019-08-187 13.2 Règlement 502-2019 – Affichage avis publics**

Il est proposé par Johanne Pagé

**D'ADOPTER** le projet de règlement 502-2019 – Affichage avis publics.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

**2019-08-188    13.3 Règlement 501-2019 - Stationnement et circulation**

Il est proposé par Johanne Pagé

**D'ADOPTER** le règlement final 501-2019 - Stationnement et circulation.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

**14. ADMINISTRATION**

**2019-08-189    14.1 Triporc – Rapport de la commission de consultation et acceptation du projet**

**ATTENDU QUE** les fermes Triporc ont déposé une demande de permis pour un projet de réaménagement de la porcherie existante, la construction de trois (3) porcheries et de deux (2) réservoirs circulaires en béton armé sur un lieu d'élevage existant;

**ATTENDU QUE** le projet est conforme aux règlements municipaux et régionaux;

**ATTENDU** qu'une consultation publique a été tenue vendredi le 19 juillet 2019;

**ATTENDU QUE** le Rapport de consultation publique émis par la commission recommande l'émission des permis de la Phase I du projet;

Il est proposé par Claude Houle

**Il est résolu** que le conseil municipal de Ste-Élisabeth accepte le projet (Phase I) tel que présenté et autorise l'émission des permis.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

**2019-08-190    14.2 Club motoneige Guillaume Tell - Demande de droit de passage 2019/2020**

Il est proposé par Michel Henin

**Il est résolu** le conseil octroi un droit de passage au club de motoneiges Guillaume Tell afin de permettre la circulation en motoneiges et en véhicules d'entretien de toutes personnes membres du club du cessionnaire ou détenant un laissez-passer, cartes ou certificats du cessionnaire. Le club de motoneiges Guillaume Tell est autorisé à baliser le sentier et permettre ainsi la circulation des motoneiges sur le lot P422 appartenant à la municipalité de Sainte-Élisabeth. Cette autorisation est valide uniquement jusqu'à la fin de la saison qui se termine au printemps 2020. Une signalisation adéquate devra être installée par les demandeurs et les dispositions de la Loi sur les véhicules hors route (RLRQ chapitre V-1.2) devront être respectés. Le club motoneiges Guillaume Tell est responsable de tout accident, incident ou dommage pouvant être occasionnés par ses activités sur la propriété de la municipalité de Sainte-Élisabeth.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

**2019-08-191 14.3 Responsabilité des élu(e)s**

Il est proposé par Johanne Pagé

**Il est résolu :**

**M. Louis Bérard – Maire**

1. Transport adapté
2. Transport en commun
3. Sécurité publique

**M. Claude Houle - Siègne #1**

1. C.C.U.
2. Urbanisme
3. Environnement
4. Comité Mains pour demain
5. Sécurité publique
6. CHSLD
7. CABA

**M. Benoît Desrochers - Siègne #2**

1. Travaux publics et Hygiène du milieu
2. Environnement
3. Comité Image et revitalisation
4. Sécurité publique

**Mme Johanne Pagé - Siègne #3**

1. Ressources humaines
2. Travaux publics et Hygiène du milieu
3. C.C.U.
4. Urbanisme
5. Bassin versant (OBVRB)
6. Comité du Patrimoine
7. OMH
8. CHSLD

**M. Michel Henin - Siègne #5**

1. Ressources humaines
2. Finances
3. Nouveaux arrivants
4. Comités des bénévoles
5. Comité du Patrimoine

**M. Richard Lafleur - Siègne #6**

1. Bibliothèque
2. Comité des Loisirs
3. Nouveaux arrivants
4. Comités des bénévoles
5. OMH
6. Politique familiale
7. MADA
8. Conseil régional de développement des loisirs

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

**15. RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL**

Les membres du conseil font rapport

**16. VARIA**

**17. PÉRIODE DE QUESTIONS (21h35 à 22h00)**

**2019-08-192**

**18. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par Johanne Pagé

**QUE** la présente séance soit levée à 22h00.

Monsieur le maire demande le vote.

*Adoptée à l'unanimité*

---

Louis Bérard  
Maire

Je, Louis Bérard, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».

---

Louis Bérard  
Maire